

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
AGGLOMÉRATION DE COOKSHIRE-EATON

## SÉANCE SPÉCIALE DU 13 AVRIL 2012

Session spéciale du conseil, sous la présidence de M. Noël Landry, maire, tenue le 13 avril 2012 à 13 heures au 220, rue Principale Est et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil.

Monsieur Noël Landry, maire  
Monsieur Yvon Roy, conseiller du district 1  
Monsieur Yvon Turcotte, conseiller du district 3  
Monsieur Ghyslain Chauveau, conseiller du district 6  
Madame Thérèse Ménard-Théroux, mairesse et représentante de Newport

Absences : Madame Jocelyne L. Mason, conseillère du district 2 (motivée)  
Monsieur Marc Quevillon, conseiller du district 4 (motivée)  
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5 (motivée)

Sont également présents, M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier et M. René Roy, technicien à la direction et au greffe.

\*\*\*\*\*

- 1) **Constatation de la régularité de l'avis de convocation.**
- 2) **Adoption de l'ordre du jour.**
- 3) **Période de questions.**
- 4) **Résolution, règlement hors cour, plainte de Michael Herring.**
- 5) **Période de questions.**
- 6) **Levée de la séance spéciale.**

\*\*\*\*\*

- 1) **Constatation de la régularité de l'avis de convocation.**

Le directeur général / secrétaire-trésorier certifie que l'avis de convocation de la présente séance du conseil a été signifié à tous les membres plus de vingt-quatre heures avant l'heure fixée pour le début de la séance, le tout conformément aux dispositions des articles 323 et 328 de la *Loi sur les cités et villes* ou que les membres ont renoncé par écrit à cet avis.

En conséquence, la séance est déclarée régulièrement convoquée et constituée.

- 2) **Adoption de l'ordre du jour.**

Résolution 2012-04-0434-A

Proposé par Mme Thérèse Ménard-Théroux, mairesse et représentante de Newport, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'adopter l'ordre du jour proposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**3) Période de questions.**

Aucune.

**4) Résolution, règlement hors cour, plainte de monsieur Michael Herring.**

Résolution 2012-04-0435-A

**IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER YVON ROY, APPUYÉ PAR MME THÉRÈSE MÉNARD-THÉROUX, MAIRESSE ET REPRÉSENTANTE DE NEWPORT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'AUTORISER** le maire et le directeur général / secrétaire-trésorier à signer la transaction quittance avec Monsieur Michael Herring, ancien directeur du service de protection incendie et d'autoriser le paiement des sommes identifiées à ladite transaction quittance en contrepartie du retrait par monsieur Michael Herring des plaintes présentées en destitution, en harcèlement psychologique et devant la Commission des normes du travail et du dépôt d'une déclaration de règlement hors cour devant la Commission des relations du travail.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**5) Période de questions.**

Aucune.

**6) Levée de la séance spéciale.**

Résolution 2012-04-0436-A

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que la séance spéciale soit levée. Il est 13 h 15.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Noël Landry  
Maire

---

Martin Tremblay  
Directeur général / secrétaire-trésorier